

## SENSUS Pesquisa e Consultoria

**Pesquisa** Comunidade Nikkei no Brasil • Japoneses e Descendentes de Japoneses  
**Estados** Paraná e São Paulo  
**Municípios** 42 Municípios  
**Arrolamento** 75 Setores Censitários  
**Data** 13 a 29 de Outubro de 2006

<b>Atenção Entrevistador</b> Carta de Apresentação
---

---

### Apresentação:

Bom dia / Boa tarde.

Meu nome é \_\_\_\_\_.

Sou Entrevistador do Instituto de Pesquisa Sensus e estamos fazendo uma Pesquisa para o Banco Mundial com Japoneses e descendentes de Japoneses no Brasil, antecipando o nosso agradecimento pela colaboração do Sr(a).

**Confidencialidade**

→ **SENSUS Tel. 31-32412130**

---

<b>Variáveis Amostras</b>
---------------------------

**01. Questionário** (Amostra)

Anotar: 

--	--	--	--	--

**02. Estado** (Amostra)

1. Paraná
2. São Paulo

**03. Município** (Amostra)

Anotar: 

--	--

**04. Área de Ponderação** (Amostra)

Anotar: 

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**05. Setor Censitário** (Amostra)

Anotar: 

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**06. Quarteirão** (Amostra)

Anotar: 

--	--

---

---

**Logradouro**

**07. Endereço** (Anotar)

Anotar: \_\_\_\_\_ •

**08. Complemento** (Anotar)

Anotar: \_\_\_\_\_ •

**09. Unidade** (Amostra)

1. Residencial
2. Local inapropriado para habitação
3. Não residencial

*Se 1 ou 2  
Se 3*

*vá para Questão 10  
vá para Questão 22*

---

**Entrevista**

**10. Tentativa** (Anotar)

**10A. 1ª tentativa**

*Dia*

*Mês*

**10B. 2ª tentativa**

*Dia*

*Mês*

**10C. 3ª tentativa**

*Dia*

*Mês*

99 99. NSA

**11. Entrevista** (Anotar)

1. Obtida
2. Recusa
3. Família viajando
4. Não encontrou morador
5. Acesso negado
6. Domicílio vazio
7. Domicílio de veraneio

9. NSA

*Se 1  
Se 2, 3 ou 4  
Qualquer outra*

*vá para Questão 12  
vá para Questão 13  
vá para Questão 22*

---

---

**Respondente**

**12. Respondente**

(Anotar)

1. Chefe da Família
2. Cônjuge
3. Filho (a)
4. Agregado (a)
5. Referência

9. NSA

*Vá para Questão 14*

---

**Referência**

**13. Referência**

(Anotar)

1. Tem Japonês
2. Não tem Japonês

9. NSA

*Vá para Questão 22*

---

**Definições**

**Nikkeis**

**Nikkei – Japonês ou descendente de Japonês**

**Issei – primeira geração – nascido no Japão**

**Nissei – segunda geração – nasceu fora do Japão, filho de pai ou mãe Issei**

**Sansei – terceira geração – filho(a) de pai ou mãe Nissei**

**Yonsei – quarta geração – filho(a) de pai ou mãe Sansei**

**No caso de pais com definições diferentes, considerar a geração mais próxima.**

**Comunidade Nipo - Brasileira – Japoneses, descendentes de Japoneses, e cônjuges.**

---

---

**Nikkeis no Domicílio**

**14. Há algum Nikkei ou membro da Comunidade Nipo-Brasileira morando neste domicílio:** (Espontâneo)

- 1. Sim
- 2. Não
  
- 9. NSA

*Se 1*  
*Se 2*

*vá para Questão 15*  
*vá para Questão 19*

---

**Domicílios**

**15. Quantos Nikkeis com idade entre 18 a 60 anos moram neste domicílio:** (Espontâneo)

Anotar:

- 00. Nenhum
- 99. NSA

**16. Quantos Nikkeis de 3ª geração ‘Sanseis’ com idade entre 18 a 60 anos moram neste domicílio:** (Espontâneo)

Anotar:

- 00. Nenhum
- 99. NSA

**17. Quantos Nikkeis de 4ª geração ‘Yonseis’ com idade entre 18 a 60 anos moram neste domicílio:** (Espontâneo)

Anotar:

- 00. Nenhum
- 99. NSA

**18. Quantos moradores deste domicílio com idade entre 18 a 60 anos já estiveram no Japão para trabalhar ou estudar, e retornaram:** (Espontâneo)

Anotar:

- 00. Nenhum
  - 99. NSA
-

---

**Nikkeis no Japão**

**19. Há algum Nikkei ou membro da Comunidade Nipo-Brasileira deste domicílio que esteja morando no Japão para trabalhar ou estudar:** (Espontâneo)

- 1. Sim
- 2. Não
  
- 9. NSA

*Se 1*  
*Se 2*

*vá para Questão 20*  
*vá para Questão 21*

---

**20. Quantos moradores deste domicílio com idade entre 18 a 60 estão agora no Japão para trabalhar ou estudar:** (Espontâneo)

**20A. Nikkeis**     

**20B. Não Nikkeis**     

00. Nenhum  
99. NSA

---

**Telefone**

**21. Telefone do domicílio**

(Anotar)

Anotar:

*Código de Área*

*Telefone*

000 00000000 – Sem telefone  
888 88888888 – Recusa  
999 99999999 – NSA

---

**Enumerador**

**22. Código do Enumerador(a)**

(Anotar)

Anotar:

---

**FINAL DO QUESTIONÁRIO.**  
**Agradeça a Entrevista.**

---